

(Translation)

LC Paper No. FC213/16-17(01)

香港特別行政區政府
保安局



The Government of the
Hong Kong Special Administrative Region
Security Bureau

香港添馬添美道 2 號

2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

本函檔號 Our Ref.:

來函檔號 Your Ref.:

電話號碼 TEL. NO. : 2810 2632

傳真號碼 FAX. NO. : 2810 7702

5 July 2017

Ms Anita Sit
Clerk to Finance Committee
of the Legislative Council
Legislative Council Complex
1 Legislative Council Road
Central, Hong Kong
(Fax: 2978 7569)

Dear Ms Sit,

Finance Committee of the Legislative Council
70JA – Redevelopment of Junior Police Officers Married Quarters
at Fan Garden, Fanling
Supplementary Information to Discussion Paper No. FCR(2017-18)8

At its meeting on 2 June 2017, the Finance Committee of the Legislative Council discussed works project 70JA – “Redevelopment of Junior Police Officers Married Quarters at Fan Garden, Fanling”. Members requested the Government to provide supplementary information on the points system for police quarters, and advise whether the Government has consulted relevant bureaux/ departments on the project in planning for various facilities and services (including welfare, education and childcare services) for the newly moved in families of police officers. The relevant information is provided below.

Points system for police quarters

Currently, the quartering points of each married police officer who is eligible to apply for quarters consist of three components, namely, salary, service and family. Details are as follows –

Points system for the allocation of Junior Police Officers quarters

“Salary” points

1 point is given for each \$100 of salary that the applicant is receiving.

“Service” points

2 points are given for each full year of service since joining the Police.

“Family” points

10 points are given for the applicant’s spouse if living in Hong Kong or arriving for settlement with permanent residence status within 30 days of the closing date of application. If an officer is to be married within one calendar month of the closing date of application for quarters allocation, 10 points would similarly be awarded to the officer’s spouse.

5 points are given for each dependent child aged 10 or below with permanent residence in Hong Kong or each dependent child expected to be born in Hong Kong within 4 calendar months from the closing date of application, and 7 points for each dependent child aged over 10 who has permanent residence in Hong Kong.

Points system for the allocation of Inspectorate quarters

“Salary” points

1 point is given for each \$150 of salary that the applicant is receiving.

“Service” points

4 points for each full year of service since joining the Police.

“Family” points

10 points are given for the applicant’s spouse if living in Hong Kong or arriving for settlement with permanent residence status within 30 days of the closing date of application. If an officer is to be married within one calendar month of the closing date of application for quarters allocation, 10 points would similarly be awarded to the officer’s spouse.

5 points are given for each dependent child who has permanent residence in Hong Kong or each dependent child expected to be born in Hong Kong within 4 calendar months from the closing date of application.

For the above two types of quarters allocation, when two or more applicants applying for the same quarters unit have equal points, the officer with higher seniority in service will be given priority in the allocation of quarters. However, if the officers have equal points and length of service, the officer with an earlier date of birth will be given priority in the allocation of quarters.

Community facilities

The proposed redevelopment project of Junior Police Officers Married Quarters at Fan Garden is located in the Fanling/ Sheung Shui New Town. There is sufficient provision of community facilities, open space and schools in the district to cater for the increase in population arising from the proposed redevelopment project and to meet the requirements of the Hong Kong Planning Standards and Guideline (“HKPSG”) on the relevant facilities.

In the Fanling/ Sheung Shui New Town, relevant education and social welfare facilities have been provided and planned for in accordance with the standards in the HKPSG to satisfy the demand of residents in the district. Currently, the district provides a total of 575 whole-day classrooms for secondary schools, 609 whole-day classrooms for primary schools, 223 whole-day classrooms for nursery class and kindergarten, 7 integrated children and youth services centres and 3 integrated family services centres. To cater for future development, relevant government departments have planned for timely provision of more education and social welfare facilities, including the addition of 4 primary school sites, 2 kindergartens, 1 neighbourhood elderly centre, 2 day care centres for the elderly and 3 residential care homes for the elderly in Sheung Shui Area 27, 28, 31 and 36 and Fanling Area 40 and 48.

Yours sincerely,

(Andrew TSANG)
for Secretary for Security

c.c.:

Commissioner of Police

(Attn: Assistant Commissioner of Police (Personnel)

Fax: 2200 4422)

(Attn: Chief Superintendent of Police (Planning and
Development)

Fax: 2200 4374)

Director of Planning

(Attn: District Planning Officer

(Fanling, Sheung Shui and Yuen Long East)

Fax: 3105 0057)

Director of Architectural Services

(Attn: Project Director (2)

Fax: 2523 4693)

Secretary for Financial Services and the Treasury

(Attn: Assistant Secretary (Treasury)(Works)2

Fax: 2147 5240)